



ZP/8/2010

Sośnicowice, dnia 14.05.2010r.

**Gmina Sośnicowice**  
**44-153 Sośnicowice ul. Rynek 19**  
**woj. śląskie, powiat gliwicki**  
**tel. 032/ 2387191(3) fax.238-75-50**

#### WYJAŚNIENIE NR 4

treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w przetargu nieograniczonym na realizację zadania pn:

„UPORZĄDKOWANIE GOSPODARKI ŚCIEKOWEJ W AGLOMERACJI SIERAKOWICE POPRZECZ BUDOWĘ KANALIZACJI SANITARNEJ I OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW”

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 pkt 1 oraz ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 z późn. zm.) Zamawiający udziela wyjaśnień treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w związku z pytaniami wykonawców w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na realizację zadania inwestycyjnego pn.:

„Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji Sierakowice poprzez budowę kanalizacji sanitarnej i oczyszczalni ścieków”.

**Numer ogłoszenia: 2010/S 75-111714; data publikacji ogłoszenia: 17.04.2010r.**

#### **Pytanie nr 1:**

Zamawiający wymaga od technologa posiadania uprawnień budowlanych do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń kanalizacyjnych i wodociągowych. Technolog powinien posiadać odpowiednie doświadczenie i wykształcenie pozwalające na przeprowadzenie rozruchu oczyszczalni ścieków oraz nadzorowanie procesu technologicznego oczyszczania ścieków. Do wykonywania jego funkcji nie są konieczne uprawnienia budowlane do kierowania robotami w tej specjalności. W związku z powyższym czy Zamawiający podtrzymuje wymagania dla technologa co do uprawnień w zakresie opisanym w pkt. IX 1.2b SIWZ

**Odpowiedź: Zamawiający pozostawiając dotychczasowy zapis, dopuszcza posiadanie przez technologa innych uprawnień do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie.**

#### **Pytanie nr 2:**

Czy Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji osób zdolnych do wykonywania zamówienia? Czy dopuszczalne jest łączenie funkcji technologa, kierownika budowy oraz kierownika robót sanitarnych przez osobę, która spełnia łączne wymagania dotyczące tych funkcji?

**Odpowiedź: Tak. Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji technologa, kierownika budowy oraz kierownika robót sanitarnych pod warunkiem, że osoba taka spełniać będzie łącznie wymagania dotyczące tych funkcji.**

#### **Pytanie nr 3:**

W jakim załączniku umieszczonym na stronie internetowej Gminy „pliki” zip pdf dostępne są specyfikacje techniczne oznaczone symbolami „STE-3, STE-2, SST14, SST15” dotyczące instalacji elektrycznych wymienione opisem pozycji w stosownych przedmiarach robót? np. :przedmiar robót nr 140/2/S-K lp. 117-134 (poz. 1045 do 1176).



**Odpowiedź:** Zamawiający wyjaśnia i zarazem wprowadza następującą korektę do numerów specyfikacji technicznych zamieszczonych w przedmiarze robót nr 140/2/S-K w lp. 117-134 poz. 1045-1176:

w pozycjach 117-134 winno być n/w numery specyfikacji technicznej:

- w poz. 117 -119 – podano prawidłowe numery specyfikacji SST-04
- w poz. 120,121,122 zamiast SST-04 winno być SST-03
- w poz. 123 – numer specyfikacji jest prawidłowy SST-01
- w poz. 124-134 – numer specyfikacji jest prawidłowy SST-03

W pozycjach przedmiaru 1045-1176 zamiast SST-14 i SST-15 winno być SST-06

**Pytanie nr 4:**

Prosimy o uzupełnienie SIWZ o dokumentację projektową dla przedmiotowego zadania o kompletny projekt budowlany wraz z rysunkami części architektoniczno-konstrukcyjnej oczyszczalni ścieków?

**Odpowiedź:** Zamawiający zamieścił na stronie internetowej uzupełnienie dokumentacji projektu budowlanego - część architektoniczno-konstrukcyjna oczyszczalni ścieków „plik o nazwie – proj. budowlany cz. arch.-konstr. -rysunki”.

**Pytanie nr 5:**

Dotyczy przedmiaru nr 140/2/S-K na sieć kanalizacyjną, w pozycjach na montaż rur kanalizacyjnych np. poz. 168 zastosowano normy na montaż rur wodociągowych KNR 2-18 010805 z opisem „Rura kanalizacyjna PCV klasy S łączona na uszczelkę gumową o średnicy 200x5,9 mm” Ta podstawa wyceny dotyczy montażu sieci wodociągowych z rur PCV fi 225 , gdzie w normie pojawia się wiele materiałów nie związanych z montażem kanalizacji PCV np. sznur konopny, folia, króćce przejściowe bosc i z kielichami, łuki. Od kilku lat istnieje norma na montaż rur kanalizacyjnych PCV – prosimy o skorygowanie ewentualnie czy można samodzielnie zastosować poprawną podstawę wyceny

**Odpowiedź:** W pozycji 168 – zastosowano przez analogię z normy na montaż rur wodociągowych do montażu rur PCV kanalizacyjnych.  
Powyższe pozycje należy wycenić zgodnie z przedmiarem.

**Pytanie nr 6:**

W pozycji 95 podano podstawę wyceny KNR 2-06, który wg nas nie istnieje ( brak w bazie danych programu). Prawdopodobnie są to normy ze starego KNK 2-06. Czy można wprowadzić normy z KNK 2-06?

**Odpowiedź:** W programie kosztorysowym „Winbud” katalog KNR – 2-06 istnieje.  
Powyższą pozycję należy wycenić zgodnie z przedmiarem według podanych niżej nakładów;

**R – brukarz r-g 0,401 na m<sup>2</sup>**

**M – płyty żelbetowe pełne 300x100x15 szt. 0,35 m<sup>2</sup>**



#### **Pytanie nr 7:**

Prosimy o jasną odpowiedź czy do oferty należy dołączyć kosztorys szczegółowy, czy w wersji uproszczonej tzn. z cenami jednostkowymi pozycji. W specyfikacji pisze "w kosztorysie ofertowym mają być stawki, narzuty, ceny materiałów i sprzętu" co sugeruje, że należy przedstawić kosztorys szczegółowy. Wobec tego czy w przypadku zaistnienia w przedmiarze niewłaściwej podstawy wyceny tak jak przedstawiliśmy to w naszym zapytaniu nr 1 lub np. w przypadku montażu przepompowni (normy z montażu studni) oferent może korygować poszczególne materiały poprzez ich wykreślenie i czy nie zostanie to odebrane przez Zamawiającego jako błąd w ofercie. Z uwagi na objętość kosztorysów oraz podstawy wycen uważamy, iż właściwszym byłoby przedłożenie kosztorysu w wersji uproszczonej z zestawieniem R,M,S.

**Odpowiedź: Zamawiający określił wymogi dla kosztorysu ofertowego w rozdz. XIX pkt. 4.3 SIWZ.**

#### **Pytanie nr 8:**

Czy przy sprawdzaniu kosztorysu będzie brana pod uwagę podstawa wyceny czy opis pozycji. Jeżeli opis to czy musi być on słowo w słowo jak w przedmiarze (opisy tabel nieznacznie się różnią) oraz czy sprawdzane będą składniki ceny pozycji?

**Odpowiedź: Zamawiający będzie oceniał prawidłowość sporządzenia kosztorysów ofertowych w oparciu o zapisy zawarte w rozdz. XIX pkt. 4.3 SIWZ.**

#### **Pytanie nr 9:**

W związku ze znaczną objętością przedmiarów zajmujących bardzo dużo czasu na ich wprowadzenie do programu kosztorysującego oraz brakiem przedmiarów w wersji aktywnej uprzejmie prosimy o rozważenie możliwości przesunięcia terminu złożenia oferty ewentualnie pozyskanie przedmiarów w wersji aktywnej i udostępnienie ich oferentom.

**Odpowiedź: Zamawiający nie przewiduje przedłużenia terminu do składania ofert, ogłoszenie o zamówieniu ukazało się w dniu 17.04.2010r. na stronie Biuletynu Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich poz pozycją 2010/s/75-111714.**

#### **Pytanie nr 10:**

Zgodnie z rozdz. XIV pkt. 3.1. SIWZ oferta powinna zawierać kosztorys ofertowy opracowany na określonych warunkach.

Czy w ofercie należy przedstawić kosztorys zawierający wszystkie pozycje poszczególnych przedmiarów ( w jakiej kolejności) czy kosztorysy ofertowe każdego przedmiaru z osobna?

**Odpowiedź: Zgodnie z zapisami SIWZ w ofercie należy podać wycenę wszystkich pozycji wyszczególnionych w przedmiarach robót z zachowaniem ilości jednostek przedmiarowych. Każda pozycja powinna zawierać ilość robót, cenę jednostkową i wartość danej pozycji.**

**Zgodnie z wymaganiami na przykład w przedmiarze „Technologia Sośnicowice, Sierakowice” wszystkie pozycje zostały wyszczególnione w kolumnie „Suma”. Każdą z pozycji w kolumnie „Suma” należy podać w taki sposób aby przedstawić ilość robót/obmiar, cenę jednostkową i wartość. Kolumnę „Suma” należy przedstawić w postaci 3 kolumn. Wycenę tę należy przedstawić w kolejności zgodnej z przedmiarem.**

**W ofercie należy przedstawić kosztorysy ofertowe dla każdego przedmiaru z osobna.**



**Pytanie nr 11:**

Przedmiar „Technologia – Sośnicowice, Sierakowice” w poz. 2.3 DOSTAWA w Lp 4 zawiera określenie „rurociągi technologiczne”. W jaki sposób należy określić ich rodzaj, przekrój, ilość a tym samym cenę?

**Odpowiedź:** Rodzaj, przekrój i ilość instalacji technologicznych należy określić na podstawie dokumentacji projektowej branży Technologia – opis technologiczny oraz rys. TE 41.00

**Pytanie nr 12:**

Przedmiar „Technologia - Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 3.3. DOSTAWA w Lp 4 zawiera określenie „rurociągi technologiczne”. W jaki sposób należy określić ich rodzaj, przekrój, ilość, a tym samym cenę?

**Odpowiedź:** Rodzaj, przekrój i ilość instalacji technologicznych należy określić na podstawie dokumentacji projektowej branży Technologia – opis technologiczny oraz rys. TE 42.00

**Pytanie nr 13:**

Przedmiar „Technologia - Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 4.2. DOSTAWA w Lp 4 zawiera określenie „rurociągi technologiczne”. W jaki sposób należy określić ich rodzaj, przekrój, ilość, a tym samym cenę?

**Odpowiedź:** Rodzaj, przekrój i ilość instalacji technologicznych należy określić na podstawie dokumentacji projektowej branży Technologia – opis technologiczny oraz rys. TE 12.00, TE 13.00

**Pytanie nr 14:**

Przedmiar „Technologia Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 8.1 zawiera montaż przewodów kabelkowych. Jaki rodzaj przewodu należy wycenić? Czy podana ilość obmiaru 2mb jest prawidłowa?

**Odpowiedź:** Należy wycenić przewody zgodnie z dokumentacja projektowa – schemat strukturalny instalacji elektrycznych i automatyki – rys. TE 51.00 oraz rys. TE 52.00 i TE 53.00 i zagospodarowania terenu rys. ZG 10.00. Wartość 2 dotyczy dwóch kompletów.

**Pytanie nr 15:**

Przedmiar „Technologia Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 8.4 DOSTAWA Lp 1 zawiera szafki elektryczne sterownicze RT-01,RT-02 wyposażone m. innymi w system sterowania.

Kto i jak określi wartość oprogramowania systemu i ewentualnej wizualizacji? Co oznacza zapis w tej pozycji cyt: „z możliwością przesyłania systemów alarmowych” koniec cyt?

**Odpowiedź:** W przedmiarze Technologia w poz. 8.4 pojawił się błąd Należy przyjąć następujący zapis „..... z możliwością przesyłania sygnałów alarmowych...” System sterowania określa opis technologiczny a w szczególności pkt. 13 „Opis sposobu sterowania i automatyka” oraz schemat strukturalny instalacji elektrycznych i automatyki – rys. TE 51.00



#### **Pytanie nr 16:**

Przedmiar „Technologia Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 8.4

DOSTAWA Lp 2 zawiera: „instalacje elektryczne sterownicze urządzeń technologicznych, kable zasilające i sterowania mocowanie i ułożenie kabli – 2 kpl.

Na podstawie jakich danych: rodzaje kabli, koryt, rurek instalacyjnych, ich wymiary, ilość należy wycenić tę wartość?

Czy to jest całe okablowanie z zakresu technologii?

**Odpowiedź: Instalacje elektryczno-sterownicze należy wycenić zgodnie z dokumentacją projektową – schemat strukturalny instalacji elektrycznych i automatyki – rys. TE 51.00 oraz rys. TE 52.00 i TE 53.00 i zagospodarowania terenu rys. ZG 10.00. Ta pozycja zawiera całe okablowanie z zakresu technologii.**

#### **Pytanie nr 17:**

Przedmiar „Technologia Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 8.4

DOSTAWA Lp 3 zawiera: propozycje rodzaju dmuchaw DM01-05, który został wycofany z produkcji. Czy można zastosować ich zamiennik?

**Odpowiedź: Zgodnie z zapisami SIWZ Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty z zastosowaniem urządzeń równoważnych. Należy wówczas spełnić wymagania zawarte w pkt. 5 rozdz. XIX SIWZ.**

#### **Pytanie nr 18:**

Przedmiar „Technologia Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 8.4

DOSTAWA Lp 6 określa ilość zestawów montażowych na 2 kpl. Projekt budowlany w branży technologicznej w pkt. 8 „ Pomieszczenie dmuchaw” w poz. 6 ich ilość określa na 5 kpl. Jaką ilość przyjąć do kosztorysu, aby nie naruszyć warunku SIWZ o zachowaniu ilości j. przedmiarowych?

**Odpowiedź: Pozycja 6 w punkcie 8.4 przedmiaru jest prawidłowa. W dokumentacji projektowej w branży technologicznej w pkt.8 w poz. 6 jest błąd. Powinno być 2. Należy podać wartość 1 kpl. – pkt 8.4 na który składają się między innymi dwa układy dystrybucji powietrza, dwie rozdzielnice technologiczne RT-01 i RT-02 i pięć dmuchaw z instalacjami elektrycznymi i technologicznymi.**

#### **Pytanie nr 19:**

Przedmiar „Technologia - Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 9.3 DOSTAWA w Lp 3 zawiera określenie „rurociągi technologiczne”. W jaki sposób należy określić ich rodzaj, przekrój, ilość, a tym samym cenę?

**Odpowiedź: Rodzaj, przekrój i ilość instalacji technologicznych należy określić na podstawie dokumentacji projektowej branży Technologia – opis technologiczny oraz rys. TE 43.00**

#### **Pytanie nr 20:**

Przedmiar „Technologia - Sośnicowice,Sierakowice” w poz. 11.3

DOSTAWA Lp 7 zawiera: szafkę elektryczną sterowniczą RT-03 dla urządzeń technologicznych gospodarki osadowej wraz ze sterowaniem /instalacje elektryczno-sterownicze (kable zasilające i sterownicze mocowanie i ułożenie kabli) – 1 kpl.





Kto i jak określi wartość oprogramowania systemu i ewentualnej wizualizacji? Na podstawie jakich danych: rodzaje kabli, koryt, rurek instalacyjnych, ich wymiary, ilość należy wycenić wartość okablowania?

Czy to jest całe okablowanie z zakresu technologii przypisanej obwodom tej szafki?

**Odpowiedź:** System sterowania określa opis technologiczny a w szczególności pkt. 13 „Opis sposobu sterowania i automatyka” oraz schemat strukturalny instalacji elektrycznych i automatyki – rys. TE 51.00.

Należy wycenić przewody zgodnie z dokumentacją projektową – schemat strukturalny instalacji elektrycznych i automatyki – rys. TE 51.00 oraz rys. TE 52.00 i TE 53.00. Jest to całe okablowanie z zakresu technologii przypisanej obwodom tej szafki.

**Pytanie nr 21:**

Przedmiar „Technologia - Sośnicowice, Sierakowice” w poz. 11.3

DOSTAWA Lp 8 zawiera: Kontener na osad odwodniony. W projekcie budowlanym technologii w zestawieniu proponowanych urządzeń jest jego brak. Czy należy go ująć w kosztorysie ofertowym?

**Odpowiedź:** Tak kontener na osad odwodniony należy ująć w kosztorysie ofertowym i wycenić zgodnie z przedmiarem.

**Pytanie nr 22:**

W pliku „Cz.III-dok.proj.przedmiary STWiORB 22.04.2010.zip-SIWZ.cz.III projekty,przedmiary,specyfikacja techniczna po korekcje ujęto:

W katalogu ks Sierakowice/kssierakowice-przedmiary/

sieć org.ruchu-Przedmiar,

odtworzenie-drogi-Sier.Przedmiar

kssierakowice,przedmiar robót - łącznie 3 pliki pdf,

W katalogu ks Rachowice/oczyszczalnia ścieków/oczyszczalnia przedmiary

oczyszczalnia-technologia przedmiar,

oczyszczalnia-sieci techn.-przedmiar

oczyszczalnia -instal. sanitarne-przedmiar,

oczyszczalnia -elektryczne-przedmiar,

oczyszczalnia -drogi-przedmiar,

oczyszczalnia -arch- konstr.- przedmiar, - łącznie 6 plików pdf

W katalogu ks Rachowice/kanalizacjasanitarne-Rachowice

ks Rachowice-przedmiar - łącznie 1 plik pdf

Czy te przedmiary-10 szt., a na ich podstawie należy opracować kosztorys ofertowy zawierający cały zakres robót potrzebny do realizacji zamówienia?

**Odpowiedź:** Tak te przedmiary wraz z uzupełnieniami zawartymi w wyjaśnieniach dla oferentów stanowią zakres robót potrzebny do realizacji zamówienia.

**Pytanie nr 23:**

W związku z bardzo dużą pracochłonnością i obszernością kosztorysu ( brak wersji edytowalnej przedmiarów) który należy przygotować w w/w postępowaniu przetargowym



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



oraz krótkim terminem na przygotowanie oferty zwracamy się z prośbą o przesunięcie terminu składania ofert ww. postępowaniu przetargowym na 25.06.2010r.

**Odpowiedź: Zamawiający nie przewiduje przedłużenia terminu do składania ofert, ogłoszenie o zamówieniu ukazało się w dniu 17.04.2010r. na stronie Biuletynu Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich poz pozycją 2010/s/75-111714.**

**Pytanie nr 24:**

‘ Pkt. III.2.3-Zdolność techniczna’ – prosimy o potwierdzenie, że pod pojęciem ‘budowa’ Zamawiający rozumie definicję o której mowa w ustawie z dnia 7 lipca 1994r. – prawo Budowlane (z późniejszymi zmianami).

**Odpowiedź: Tak Zamawiający pod pojęciem ‘budowa’ zamieszczonym w SIWZ przyjmuje definicję zawartą w art. 3 pkt.6 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo Budowlane.**